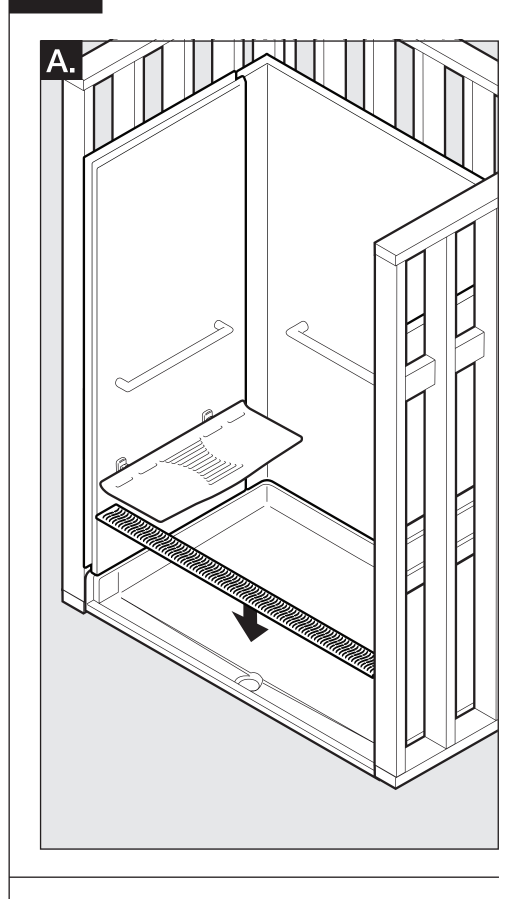
6



A. Drain grate drops in and can easily be removed for cleaning.


La rejilla de desagüe se deja caer y puede quitarse fácilmente para la limpieza.


La grille de drain est facile à installer et peut être facilement enlevée pour le nettoyage.

Care and Maintenance of your new Delta Shower Base

To help maintain the finish of your new Delta Shower Base, we recommend cleaning with a non-abrasive and/or non caustic cleaner to prevent scratching or dulling the finish.

DO NOT USE A RUBBER MAT. USE OF A RUBBER MAT WILL VOID THE WARRANTY. However, should you choose to use a rubber mat, the mat should be removed from the shower base and the surface area of the shower base must be completely dried after each use.

Cuidado y mantenimiento de su nueva base de ducha Delta

Para preservar el acabado de su nueva base de ducha Delta, le recomendamos la limpieza con algún producto no abrasivo y/o no cáustico, a fin de evitar los rayones o la pérdida de brillo del acabado.

NO UTILICE UNA ALFOMBRA DE GOMA. EL USO DE UNA ALFOMBRA DE GOMA ANULARÁ LA GARANTÍA. No obstante, en caso de utilizar una alfombra de goma, deberá extraer dicha alfombra de la base de la ducha y secar por completo la superficie de la base después de cada uso.

Soins et entretien à apporter au bac de douche Delta

Pour vous aider à conserver le fini de votre nouveau bac de douche Delta en évitant les rayures et le ternissement, nous vous recommandons d’utiliser un nettoyant non abrasif et/ou non caustique pour le nettoyer.

N’UTILISEZ PAS DE TAPIS DE CAOUTCHOUC. L’UTILISATION D’UN TAPIS DE CAOUTCHOUC ANNULERA LA GARANTIE. Cependant, si vous décidez tout de même d’utiliser un tapis de caoutchouc, ce dernier doit être enlevé du bac de douche et la surface doit être complètement sèche lors de chaque utilisation.





Shower Wall System
Sistema de ducha de pared
Système de mur de douche

Consult your local plumbing codes prior to installation. ADA/ANSI compliant when installed according to instructions.

Consulte los códigos/normas locales de plomería antes de realizar la instalación. Cumple con las normas de ADA/ANSI cuando se instala según las instrucciones.

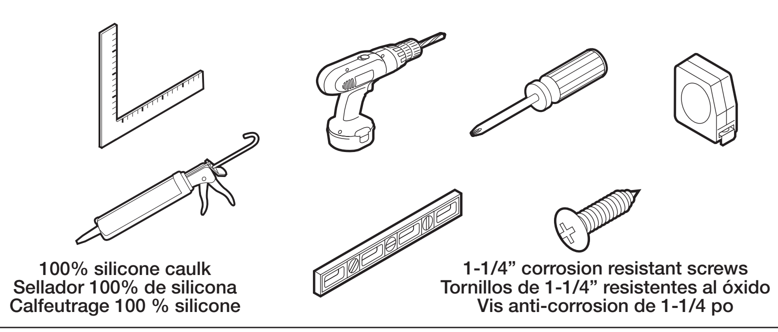
Consultez les codes de plomberie de votre région avant l'installation. Ce produit est conforme aux normes ADA/ANSI lorsqu'il est installé selon les instructions.

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

For easy installation of your Delta shower base you will need to:

- READ ALL the instructions completely before beginning.
- READ ALL warnings, care, and maintenance information.
- Purchase the correct water supply components.

You may need:/Usted puede necesitar:/ Articles dont vous pouvez avoir besoin:

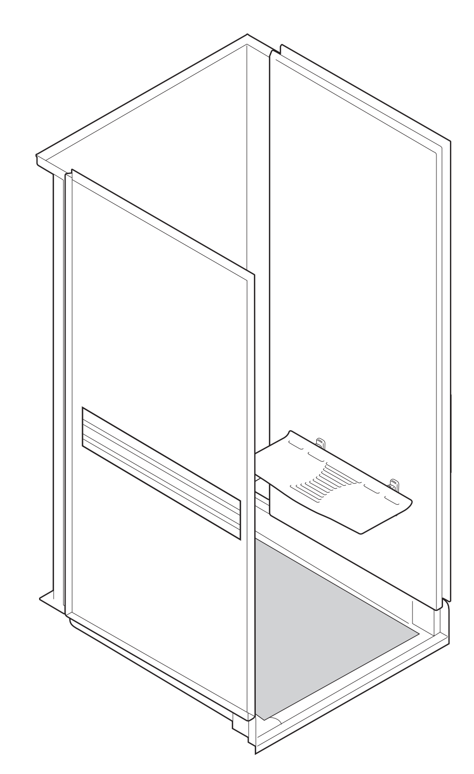


Para una instalación sencilla de la base de ducha Delta necesitará:

- LEER TODAS las instrucciones completamente antes de empezar.
- LEER TODOS los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.
- Comprar las conexiones correctas para el suministro de agua.

Pour une installation facile de votre bac de douche Delta, vous aurez besoin de :

- LIRE TOUTES les instructions avant de débuter.
- LIRE TOUS les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien.
- Acheter le bon nécessaire de raccordement.



Delta® Shower System Limited Warranty

Your Delta® Shower System from Masco Bath consists of the following parts: acrylic shell, seat, grab bars, mounting system, trench grate and shower drain assembly.

All parts of the Delta® Shower System are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for the time periods listed below. Masco Bath recommends using a professional plumber for all installation and repair.

Masco Bath will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service for the time period listed below:

- Non-residential or commercial application - 3 years
- Residential applications - 5 years

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts but this is the only thing that is covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT, AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGE ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser and the serial number which is found on the lower front side of the right side wall must be made available to Masco Bath for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY MASCO BATH, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damages to this product as a result of misuse, abuse, or neglect WILL VOID THE WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. It applies only to Delta® Shower Systems installed in the United States of America, Canada and Mexico.

If you have any questions regarding technical support, installation or concerns regarding our warranty plan, please view our Warranty FAQ, email us, or call 1-866.909.3845.

DISCLAIMER: MASCO BATH MAKES NO IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (SUCH AS LABOR EXPENSES) WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation of exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state. This warranty is not transferable. This warranty does not cover damage or defects relating to misuse, abuse, negligence, normal wear and tear, accident, acts of God, repairs or alterations not authorized in writing by Masco Bath, or improper installation, storage or handling.

Delta® Non-Electronic Lifetime Faucet and Finish Limited Warranty

All parts and finishes of the Delta faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Delta recommends using a professional plumber for all installation and repair.

Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service.

Replacement parts may be obtained by calling 1-800-345-DELTA (3358) or by writing:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
U.S.A.

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT, AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGE ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA FAUCET COMPANY, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY. This warranty excludes all industrial, commercial and business usage, of faucets whose purchasers are hereby extended a five-year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable only to Delta faucets manufactured after January 1, 1995.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damages to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect or any use of other than genuine Delta replacement parts WILL VOID THE WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. It applies only to Delta faucets installed in the United States of America, Canada and Mexico.

If you have any questions or concerns regarding our warranty plan, please view our Warranty FAQ, email us, or call 1-800-345-DELTA (3358).

Garantía limitada del sistema de ducha Delta®

Su sistema de ducha Delta® de Masco Bath incluye las piezas siguientes: carcasa de acrílico, asiento, asideros, sistema de montaje, alcantarillado y conjunto de desagüe de la ducha.

Delta garantiza al comprador (consumidor) original que todas las piezas del sistema de ducha Delta® están exentos de defectos de materiales y manufactura durante los períodos mencionados a continuación. Masco Bath le recomienda solicitar los servicios de un plomero profesional para las tareas de instalación y reparación.

Durante el período de garantía, Masco Bath reemplazará, SIN COSTO ALGUNO, cualquier pieza que presente defectos de materiales y/o manufactura en condiciones normales de instalación, uso y mantenimiento durante el período mencionado a continuación:

- Aplicaciones no residenciales o comerciales: 3 años
- Aplicaciones residenciales: 5 años

Esta garantía es extensa, ya que cubre el reemplazo de todas las piezas defectuosas, pero este es el único aspecto cubierto. SE EXCLUYEN DE LA GARANTÍA TODOS AQUELLOS GASTOS DE MANO DE OBRA Y/O LOS DAÑOS PRODUCTO DE LA INSTALACIÓN, LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, ASÍ COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑO. En caso de presentar un reclamo cubierto por la garantía, el comprador (consumidor) original debe presentar una prueba de compra (recibo original de la compra) y el número de serie ubicado en la parte inferior derecha de la pared derecha ante Masco Bath. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE MASCO BATH, QUE PREVALECE POR SOBRE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN.

Algunos estados no autorizan la exclusión o limitación de daños incidentales o derivados; por tanto, puede que las limitaciones o exclusiones anteriormente descritas no sean válidas en su caso. Todo daño que sea consecuencia del uso indebido, abuso o negligencia, ANULARÁ LA GARANTÍA.

Esta garantía le otorga al comprador del producto derechos legales específicos, y es posible que dicho comprador tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía se aplica únicamente a los sistemas de duchas Delta® instalados en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

Si tiene dudas sobre el servicio técnico o la instalación, o tiene preocupaciones relativas al plan de garantía, vea nuestras Preguntas frecuentes, envíenos un mensaje de correo electrónico o llame al 1-866.909.3845.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD: MASCO BATH NO REALIZA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, NI SIQUIERA AQUELLAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. Algunos estados no autorizan las limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita; por tanto, puede que las limitaciones anteriormente descritas no sean válidas en su caso. HASTA EL GRADO PERMITIDO POR LA LEY, ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES NI RESULTANTES (TALES COMO LOS GASTOS DE MANO DE OBRA), PRODUCTO DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, PERJUICIO O INCUMPLIMIENTO SIMILAR. Algunos estados no autorizan la exclusión o limitación de daños incidentales o resultantes; por tanto, puede que las limitaciones o exclusiones anteriormente descritas no sean válidas en su caso. Esta garantía le otorga al comprador del producto derechos legales específicos, y es posible que dicho comprador tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía no es transferible. La presente garantía no cubre los daños o defectos que surjan del uso indebido, el abuso, la negligencia, el desgaste y las rasgaduras normales, los accidentes, los desastres naturales, las reparaciones o las modificaciones no autorizadas que no cuenten con una autorización por escrito de Masco Bath, ni de la instalación, el almacenamiento o la manipulación inadecuados.

Garantía limitada de por vida para grifos y acabados no electrónicos de Delta®

Delta garantiza al comprador (consumidor) original que todas las piezas y acabados del grifo Delta están exentos de defectos de materiales y manufactura siempre que el inmueble sea propiedad del comprador (consumidor) original. Delta le recomienda solicitar los servicios de un plomero profesional para las tareas de instalación y reparación.

Durante el período de garantía, Delta reemplazará, SIN COSTO ALGUNO, cualquier pieza o acabado que presente defectos de materiales y/o manufactura en condiciones normales de instalación, uso y mantenimiento:

Para solicitar piezas de repuesto, llame al 1-800-345-DELTA (3358) o escriba a:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianápolis, IN 46280
EE. UU.

Esta garantía es extensa, ya que cubre el reemplazo de todas las piezas e incluso de los acabados defectuosos, pero estos son los únicos dos aspectos cubiertos. SE EXCLUYEN DE LA GARANTÍA TODOS AQUELLOS GASTOS DE MANO DE OBRA Y/O LOS DAÑOS PRODUCTO DE LA INSTALACIÓN, LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, ASÍ COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑO. En caso de presentar un reclamo cubierto por la garantía, el comprador (consumidor) original debe presentar una prueba de compra (recibo original de la compra) ante Delta. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA FAUCET COMPANY, QUE PREVALECE POR SOBRE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN.Esta garantía excluye cualquier uso industrial, comercial o de negocios de los grifos cuyos compradores reciban una extensión de la garantía limitada de cinco años a partir de la fecha de compra, con la aplicación de todos los demás términos y condiciones de esta garantía, excepto su duración. Esta garantía es válida únicamente para los grifos Delta fabricados después del 1 de enero de 1995.

Algunos estados no autorizan la exclusión o limitación de daños incidentales o derivados; por tanto, puede que las limitaciones o exclusiones anteriormente descritas no sean válidas en su caso. Todo daño a este grifo que sea consecuencia del uso indebido, abuso o negligencia, o la utilización de piezas de repuesto que no sean las originales de Delta ANULARÁN LA GARANTÍA.

Esta garantía le otorga al comprador del producto derechos legales específicos, y es posible que dicho comprador tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía se aplica únicamente a los grifos Delta instalados en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

Si tiene dudas o preocupaciones relativas al plan de garantía, vea nuestras Preguntas frecuentes, envíenos un mensaje de correo electrónico o llame al 1-800-345-DELTA (3358).

Garantie limitée - Système de douche Delta®

Votre système de douche Delta® de Masco Bath comprend les pièces suivantes : coque en acrylique, siège, barres d'appui, système de montage, grille de tranchée et drain de douche.

Toutes les pièces du système de douche Delta® sont garanties à l'acheteur original contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant les périodes indiquées ci-dessous. Masco Bath recommande de faire appel à un plombier professionnel pour toute installation ou réparation.

Masco Bath remplacera SANS FRAIS toute pièce qui présente un défaut de fabrication et/ou de main-d'œuvre sous des conditions normales d'installation, d'utilisation et d'entretien selon la période de garantie ci-dessous :

- Utilisation non résidentielle ou commerciale : 3 ans
- Utilisation résidentielle : 5 ans

La présente garantie s'applique au remplacement de toutes les pièces défectueuses, mais elle ne couvre que ces éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE ET/OU LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES PERTES OU DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être envoyée à Masco Bath, accompagnée de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur et du numéro de série (le numéro de série est situé au bas de la face avant du mur droit). CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR MASCO BATH; ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE.

Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est donc possible que la limitation ou l'exclusion mentionnée ci-dessus ne s'applique pas à vous. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive ou de la négligence ANNULERONT LA GARANTIE.

Cette garantie vous confère certains droits reconnus par la loi et il est possible que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Elle ne s'applique qu'aux systèmes de douche Delta® installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

Pour toute question concernant le soutien technique, l'installation ou notre plan de garantie, veuillez vous reporter à la FAQ sur la garantie, nous faire parvenir un courriel ou nous appeler au 1 866 909-3845.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ : MASCO BATH NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas la limitation de la durée de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous. DANS LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS (COMME LES DÉPENSES DE MAIN-D'ŒUVRE) DÉCOULANT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE, D'UNE VIOLATION DU CONTRAT, D'UN ACTE DOMMAGEABLE OU DE TOUTE AUTRE SITUATION. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est donc possible que la limitation d'exclusion mentionnée ci-dessus ne s'applique pas à vous. Cette garantie vous confère certains droits reconnus par la loi et il est possible que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Cette garantie n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une négligence, de l'usure normale, d'un accident, d'une catastrophe naturelle, d'une réparation ou d'une modification qui n'a pas fait l'objet d'une autorisation écrite de Masco Bath, d'une mauvaise installation, d'un remisage ou d'une manipulation non approprié.

Garantie à vie limitée du robinet non électronique Delta® et de son fini

Delta garantit au premier acheteur de ce robinet Delta que toutes les pièces et les finis de ce produit seront exempts de défaut de matériaux et de fabrication tant que cet acheteur demeure propriétaire de sa maison. Delta recommande de faire appel à un plombier professionnel pour toute installation ou réparation.

Delta garantit au premier acheteur de ce robinet Delta que toutes les pièces et les finis de ce produit seront exempts de défaut de matériaux et de fabrication tant que cet acheteur demeure propriétaire de sa maison. Delta recommande de faire appel à un plombier professionnel pour toute installation ou réparation.

Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez appeler au 1 800 345-DELTA (3358) ou envoyer une lettre à l'adresse :

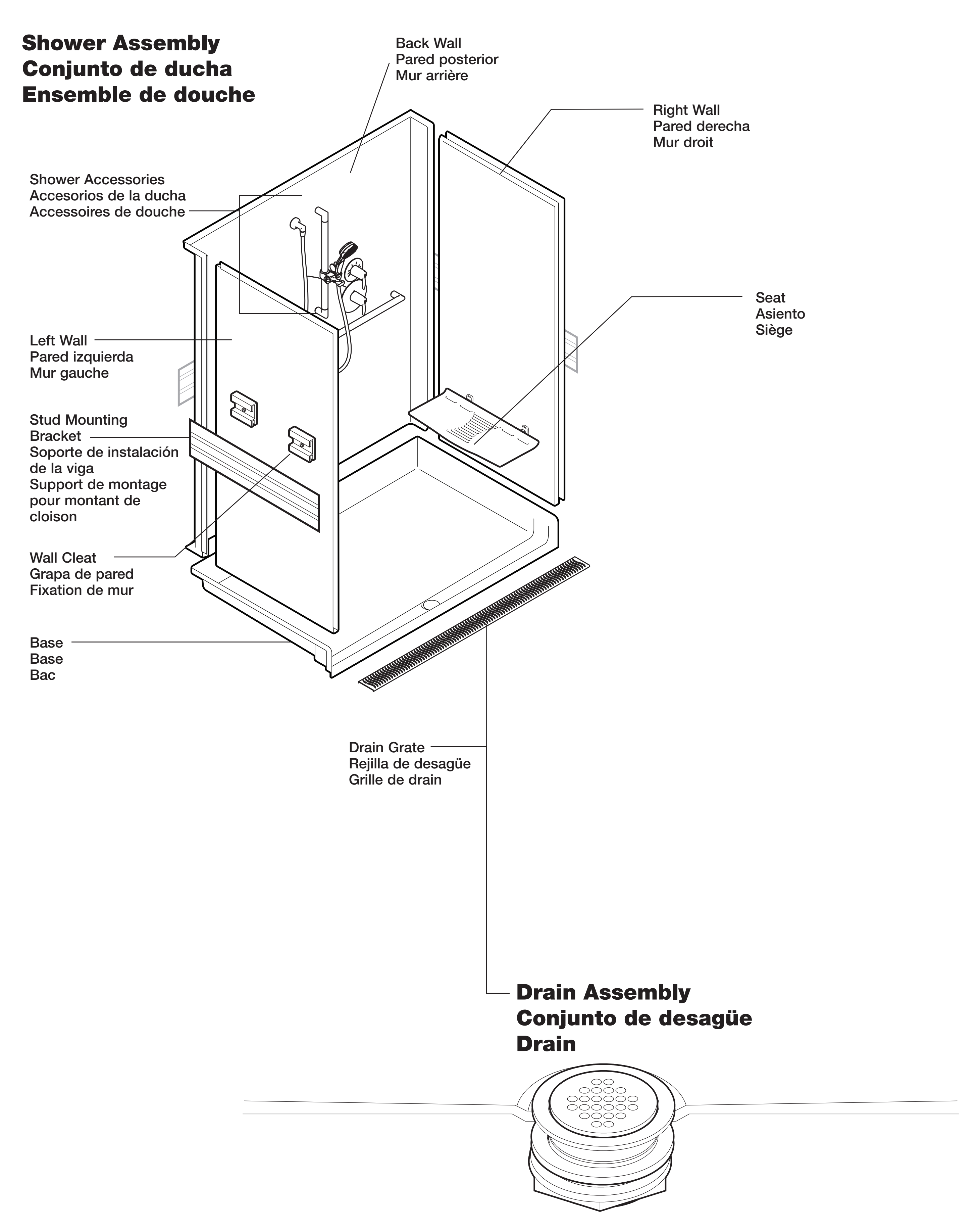
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
É.-U.

Cette garantie est complète en ce sens qu'elle couvre le remplacement de toutes les pièces défectueuses et même du fini, mais ce sont les deux seuls éléments qui sont protégés. LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE ET/OU LES DOMMAGES QUE POURRAIENT ENTRAÎNER L'INSTALLATION, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, AINSI QUE TOUT AUTRE TYPE DE PERTE OU DOMMAGE SONT EXCLUS. Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être envoyée à Delta, accompagnée de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur. CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA FAUCET COMPANY; ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE.
Les robinets installés dans un établissement industriel ou commercial ou dans une place d'affaires sont couverts par une garantie étendue de cinq ans prenant effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de cette garantie de cinq ans sont identiques à celle de la présente garantie. La présente garantie s'applique à tous les robinets Delta fabriqués après le 1er janvier 1995.

Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est donc possible que la limitation ou l'exclusion mentionnée ci-dessus ne s'applique pas à vous. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, de la négligence ou de l'utilisation de pièces autres que des pièces de rechange d'origine Delta ANNULERONT LA GARANTIE.

Cette garantie vous confère certains droits reconnus par la loi et il est possible que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Elle ne s'applique qu'aux robinets Delta installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

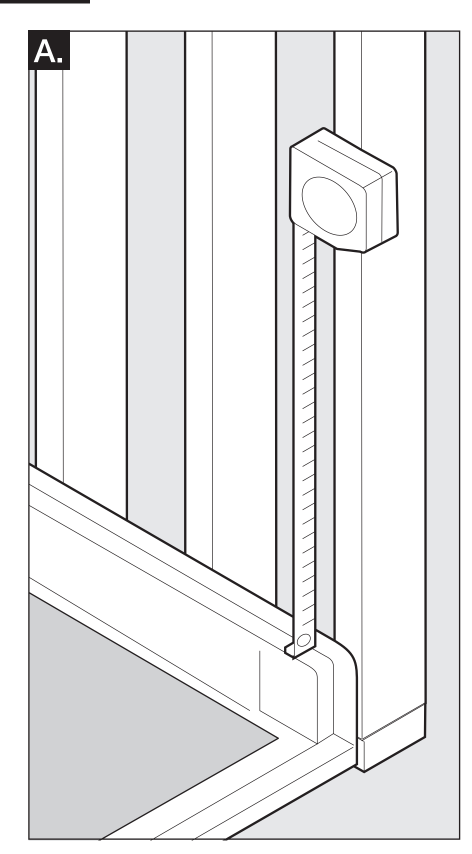
Pour toute question concernant notre plan de garantie, veuillez vous reporter à la FAQ sur la garantie, nous faire parvenir un courriel ou nous appeler au 1 800 345-DELTA (3358).

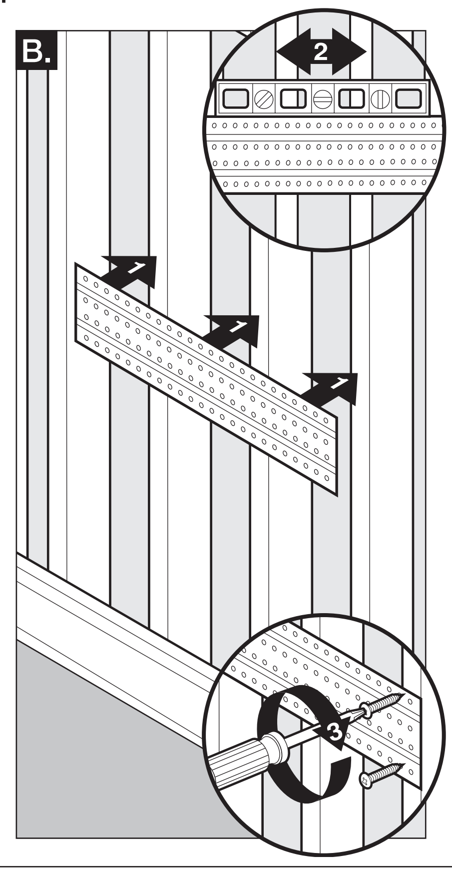


NOTE: 63” x 39” unit shown, models may vary.
NOTA: la unidad que se muestra tiene 63” x 39” (160 cm x 99 cm); los modelos pueden variar.
REMARQUE : L’illustration montre une douche de 63 po x 39 po (160 x 99,1 cm), votre modèle peut être différent.



ATTENTION: Please refer to instruction manual included with shower base.
ATENCIÓN: consulte el manual de instrucciones que viene con la base de ducha.
ATTENTION : Veuillez vous reporter au manuel d'instructions inclus avec le bac de douche.





Check for level. Brackets MUST be level for proper installation.
Verifique que no haya desnivel. Los soportes DEBEN estar nivelados para una instalación correcta.
Vérifiez le niveau. Les supports DOIVENT être de niveau pour une installation adéquate.



ATTENTION: Install shower base according to instruction manual included with the shower base.

Reference your specific model's dimensional drawing (included in your information packet) to determine proper locations of brackets. Measure from the top of the base as illustrated in Figure A above and mark bracket location on framing.

B. Install brackets using a minimum of 2 screws per stud. Recommend securing to **at least** 2 studs based on a 16" stud placement interval using 1-1/4" corrosive resistant screws.

Important Note: Proper bracket installation is critical to a successful installation. Be sure brackets are properly located and level before proceeding with installation.

C. Note location of valve and shower head on your unit - it may be necessary to make plumbing connections BEFORE securing wall panels.



ATENCIÓN: instale la base de ducha según el manual de instrucciones que viene con esta.

Consulte el plano de dimensiones específico de su modelo (incluido en su paquete de información) para establecer las ubicaciones correctas de los soportes. Mida desde la parte superior de la base, como se muestra en la figura A arriba, y marque la ubicación del soporte en el marco.



Instale los soportes con al menos 2 tornillos por viga. Se recomienda fijarlos a **por lo menos** 2 vigas separadas por un intervalo de colocación de 16" (40 cm) con tornillos inoxidables de 1-1/4" (3.2 cm).

Nota importante: la correcta colocación de los soportes es esencial para una instalación exitosa. Asegúrese de que los soportes estén ubicados y nivelados correctamente antes de continuar con la instalación.

C. Observe la ubicación de la válvula y el cabezal de la ducha de su unidad.—Es posible que deba realizar las conexiones de las tuberías ANTES de fijar los paneles de las paredes.



ATTENTION : Installez le bac de la douche en suivant les directives du manuel d'instructions inclus avec le bac.

Reportez-vous au plan dimensionnel de votre modèle (inclus avec les documents d'information) pour déterminer la position des supports. Prenez vos mesures à partir du haut du bac comme illustré sur la figure A ci-dessus et tracez à l'aide d'un crayon la position des supports sur les montants de cloison.



Fixez les supports à l'aide d'au moins 2 vis par montant de cloison. Nous recommandons de fixer les supports à **au moins** 2 montants de cloison distancés de 16 po (40,6 cm) au moyen de vis anti-corrosion.

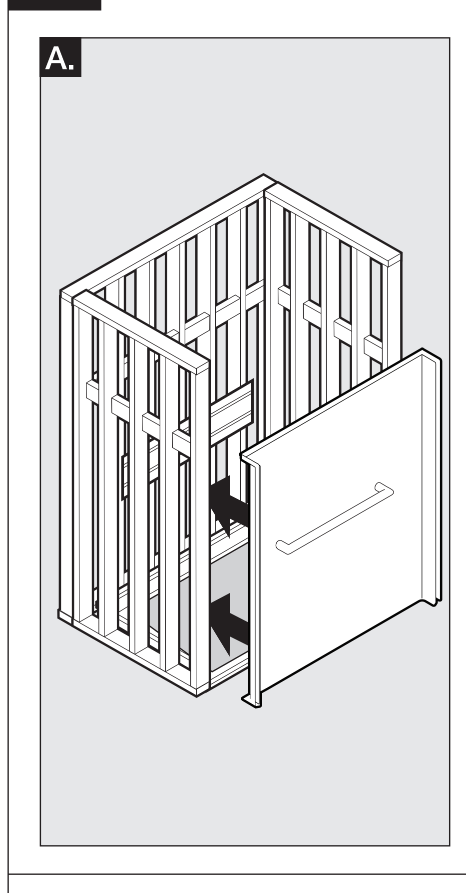
Remarque importante : Une installation adéquate des supports est essentielle pour réussir l'installation de ce bac de douche. Assurez-vous que les supports sont à la bonne position et qu'ils sont de niveau avant de procéder à l'installation.



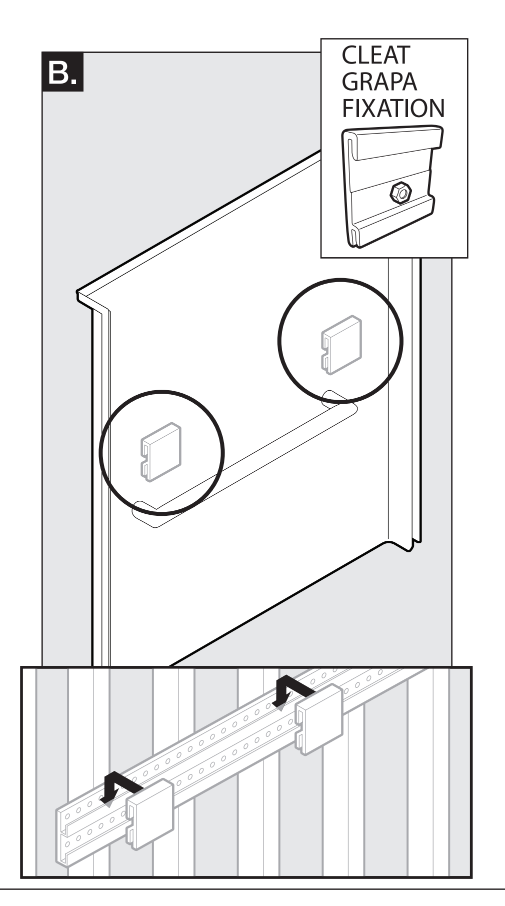
Prenez en note la position de la valve et de la pomme de douche puisqu'il pourrait être nécessaire d'effectuer les raccords de plomberie AVANT de fixer les murs de la douche.

2

A.



B.



A. Dry fit back wall.

B. Each wall section has cleats located on the back side of the wall. These cleats lock into the stud mounting brackets to secure the wall section. Wall sections MUST be secured using the cleating system for a proper installation.

C. Remove back wall and make any necessary plumbing connections.

A. Coloque la pared posterior en seco.

B. Cada sección de la pared tiene grapas ubicadas en el lado posterior de la pared. Estas grapas se traban en los soportes de instalación de la viga para fijar la sección de la pared. Las secciones de las paredes DEBEN fijarse con el sistema de grapas para una instalación correcta.

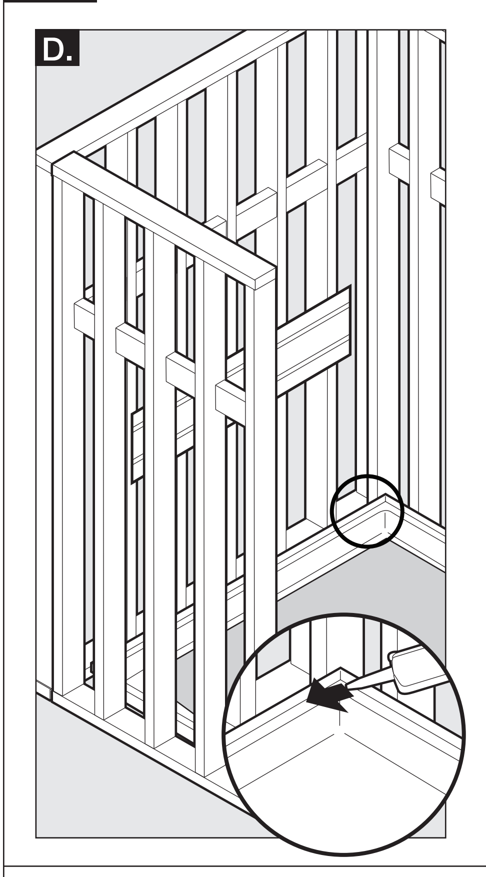
C. Quite la pared posterior y realice todas las conexiones de las tuberías necesarias.

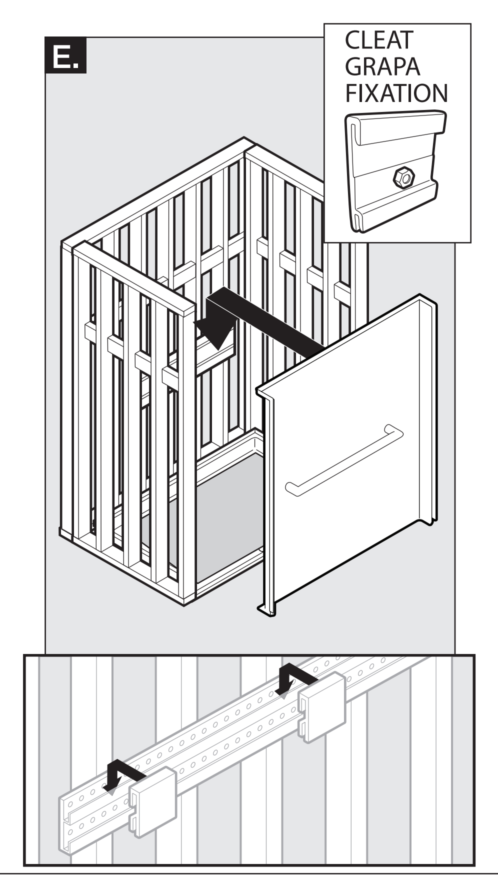
A. Installez temporairement le mur arrière.

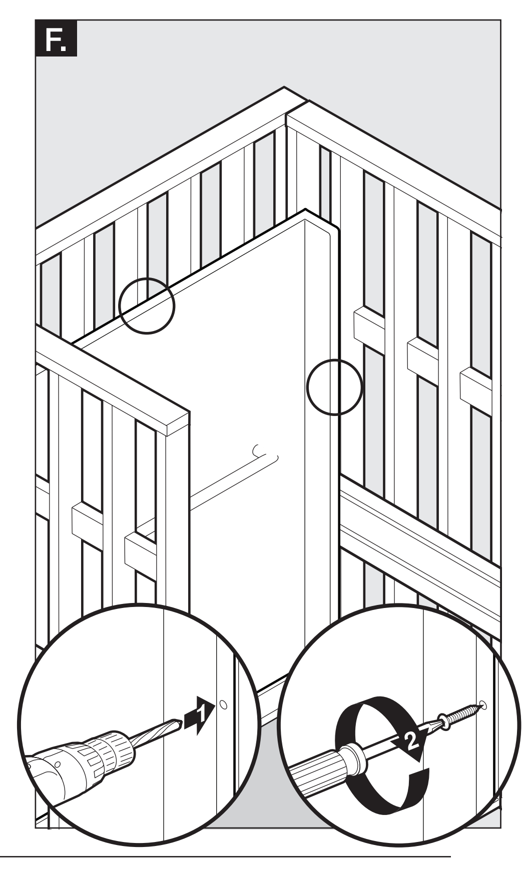
B. Chaque section de mur possède des fixations situées à l'arrière des sections. Ces fixations s'enclenchent dans les supports de montage fixés dans les montants de cloison afin de bien fixer les sections sur les murs. Pour s'assurer d'une installation adéquate, les sections murales DOIVENT être fixées aux murs à l'aide du système de fixation.

C. Enlevez le mur arrière et, au besoin, effectuez les raccords de plomberie.

2 Continued
Continuado
Continué







D. Peel back protective plastic covering the wall. Run a bead of caulk around base where back wall will fit.

E. Secure back wall by lifting wall into place approximately 1” above the base and then sliding downward to engage cleat into bracket. Press downward on top of wall to ensure cleat engagement. Pull on grab bar to ensure engagement.

F. Drill 1/8” pilot holes every 8” vertically and horizontally aligning with studs. Insert bottom screws first.

D. Retire el plástico de protección posterior que cubre la pared. Aplique una línea de sellador alrededor de la base en la que se colocará la pared posterior.

E. Para fijar la pared posterior, levántela hasta su ubicación a aproximadamente 1” (2.5 cm) sobre la base y luego deslícela hacia abajo para acoplar la grapa al soporte. Empuje hacia abajo desde arriba de la pared para asegurar el acople de las grapas. Tire del asidero para asegurar el acople.

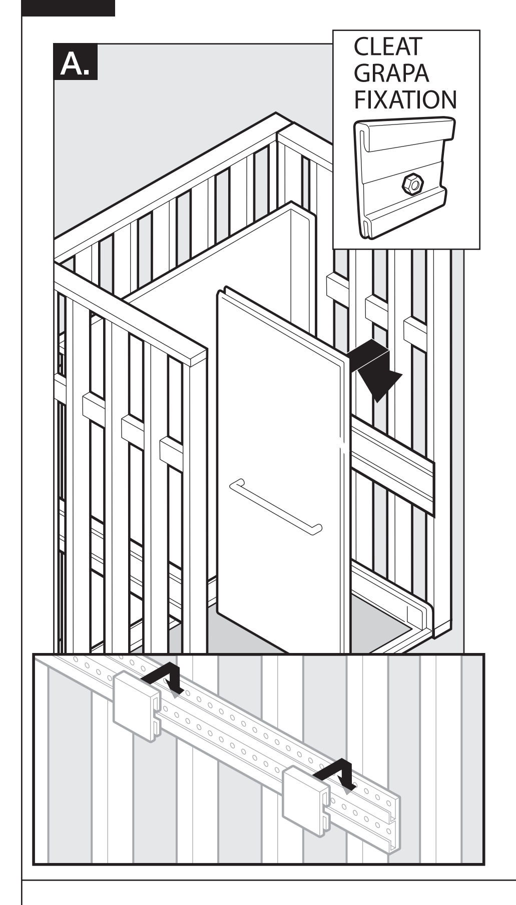
F. Perfore agujeros guía de 1/8” (3.2 mm) alineados vertical y horizontalmente con las vigas cada 8” (20.3 cm). Coloque primero los tornillos inferiores.

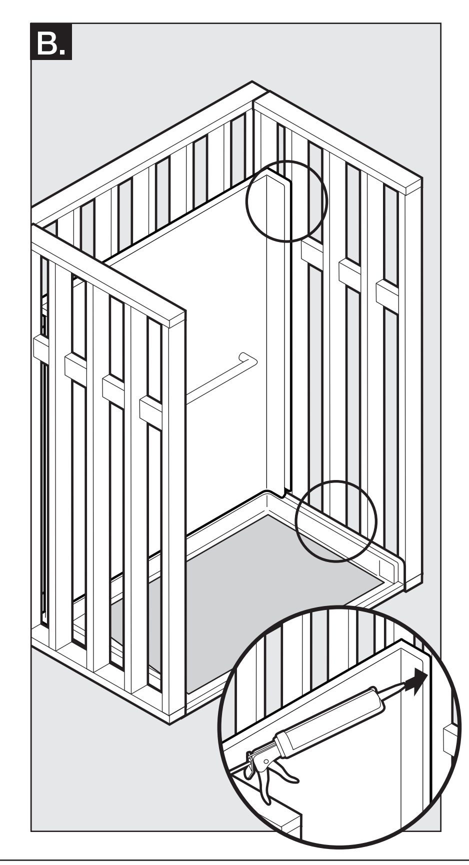
D. Enlevez le film de plastique protecteur qui recouvre le mur. Appliquez une bande de scellant autour du bac à l’endroit où le mur arrière sera installé.

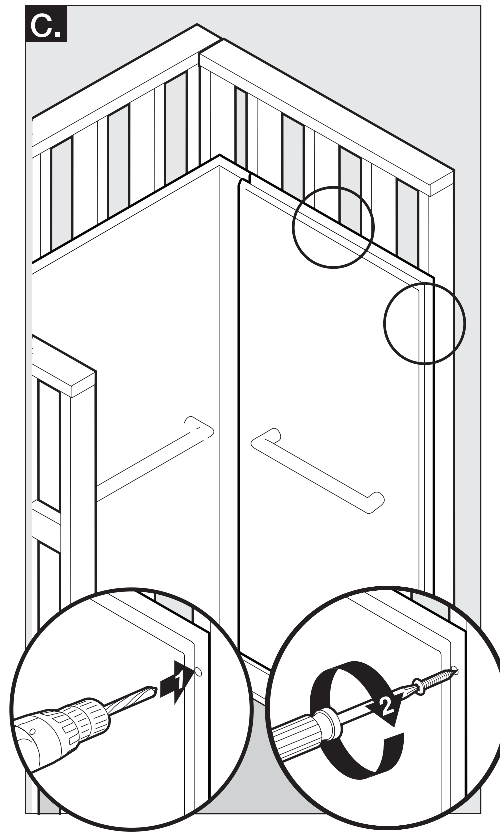
E. Fixez le mur arrière en le soulevant d’environ 1 po (2,5 cm) au-dessus du bac, puis glissez ce dernier sous le mur pour enclencher la fixation dans le support. Poussez le dessus du mur vers le bas pour vous assurer qu’il s’enclenche bien dans le support. Poussez sur la barre de soutien pour fixer le mur adéquatement au support.

F. Percez des avant-trous de 1/8 po (3 mm) tous les 8 po (20,3 cm) à la verticale et à l’horizontale en les alignant avec les montants des cloisons. Vissez les vis du bas en premier.

3







A. Dry fit a side wall section; make any necessary plumbing connections. Remove wall section.

B. Run a bead of caulk around top edge of the base where walls will fit. Also, run a bead of caulk down side edge of back wall adjacent to where the next wall section will fit.

C. Install wall section by lifting and lowering section in place, locking cleats into the wall bracket. Press downward on top of wall to ensure cleat engagement. Check for level at top of wall section. Pull on grab bar to ensure engagement.

Note: Before securing side wall, make sure side wall butts up against the back wall. Drill holes to secure side wall by running screws up sides - then install screws along top edge starting in the middle.

A. Coloque en seco una sección de pared lateral y realice las conexiones de las tuberías necesarias. Retire la sección de pared.

B. Aplique una línea de sellador alrededor del borde superior en la que se colocarán las paredes. También, coloque una línea de sellador en el borde inferior de la pared posterior adyacente a la cual se fijará la próxima sección de pared.

C. Para instalar la sección de pared, levante y baje la sección en su lugar, y asegure las grapas en el soporte de pared. Empuje hacia abajo desde arriba de la pared para asegurar el acople de las grapas. Verifique que no haya desnivel en la parte superior de la sección de pared. Tire del asidero para asegurar el acople.

Nota: antes de fijar la pared lateral, asegúrese de que esta haga tope contra la pared posterior. Perfore agujeros a los lados para fijar la pared lateral con los tornillos.—Luego, coloque los tornillos a lo largo del borde superior, comenzando desde el medio.

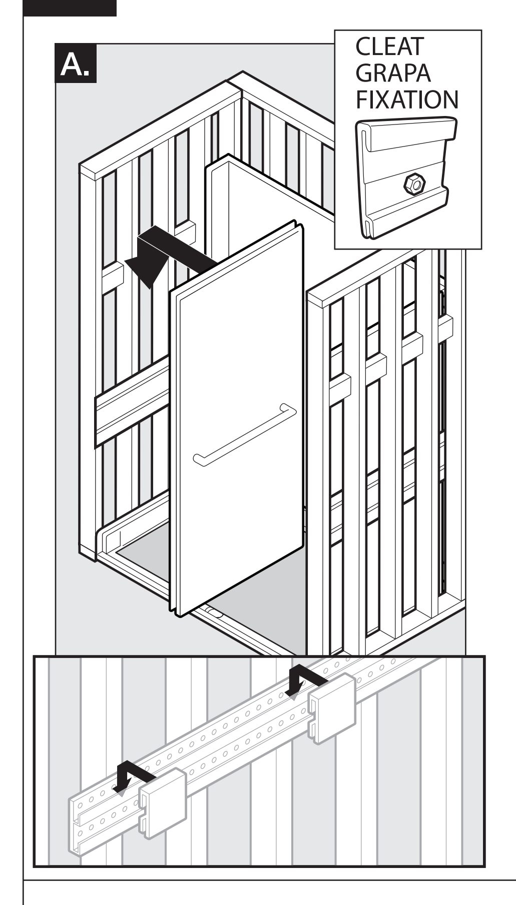
A. Installez temporairement la section du mur latéral; au besoin, effectuez les raccords de plomberie. Enlevez la section du mur latéral.

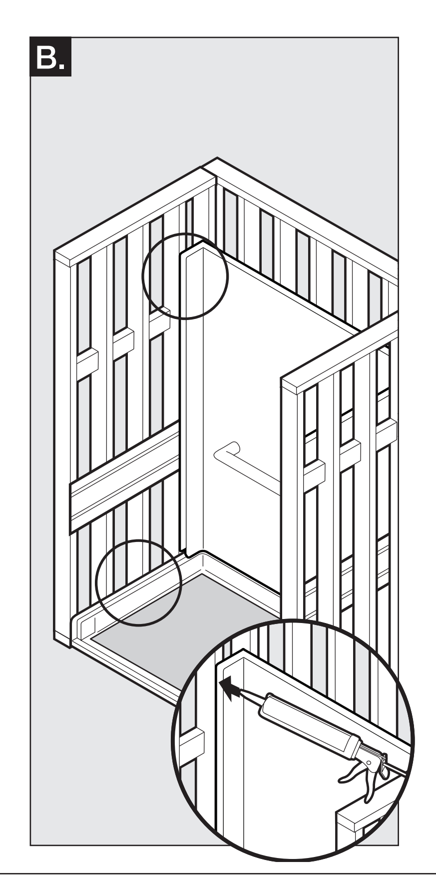
B. Appliquez une bande de scellant autour du bac à l'endroit où les murs seront installés. Appliquez également une bande de scellant le long du rebord du mur arrière à l'endroit où la prochaine section du mur sera installée.

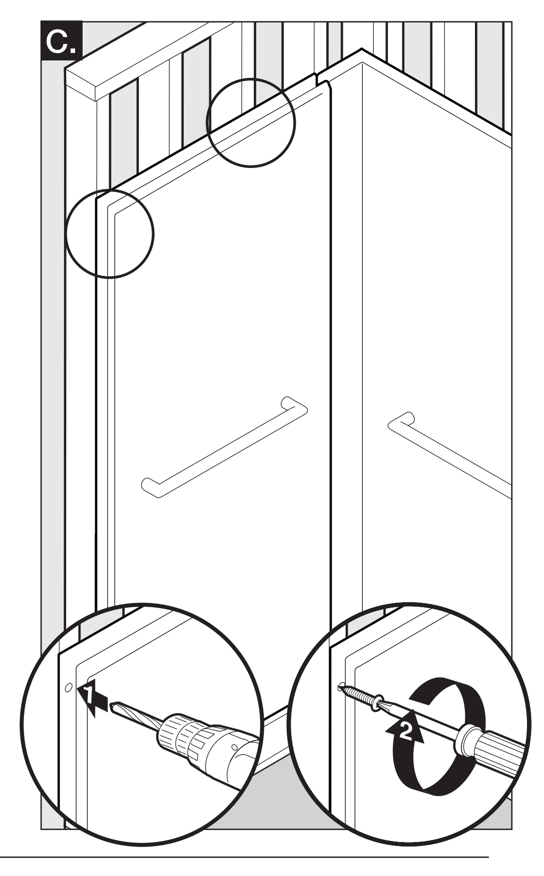
C. Installez la section du mur en la levant puis en l'abaissant de façon à enclencher les fixations dans le support mural. Poussez le dessus du mur vers le bas pour vous assurer qu'il s'enclenche bien dans le support. À l'aide d'un niveau placé au-dessus de la section murale, assurez-vous que le mur de la douche est de niveau. Poussez sur la barre de soutien pour fixer le mur adéquatement au support.

Remarque : Avant de fixer le mur latéral de la douche, assurez-vous qu'il est bien enclenché dans le mur arrière. Percez des trous sur les côtés du mur, puis fixez ce dernier à l'aide de vis. Ensuite, vissez des vis le long du côté supérieur à partir du milieu.

4







A. Dry fit the last wall section; make any necessary plumbing connections.

B. Run a bead of caulk around top edge of the base where walls will fit. Also, run a bead of caulk down side edge of back wall adjacent to where the next wall section will fit.

C. Install wall section by lifting and lowering section in place, locking cleats into the wall bracket. Press downward on top of wall to ensure cleat engagement. Check for level at top of wall section. Pull on grab bar to ensure engagement.

Note: Before securing side wall, make sure side wall butts up against the back wall. Drill holes to secure side wall by running screws up sides - then install screws along top edge starting in the middle.

A. Coloque en seco la última sección de pared y realice las conexiones de las tuberías necesarias.

B. Si corresponde, acople el soporte de instalación de la cortina de la ducha a las paredes laterales por medio de los agujeros perforados previamente.

C. Para instalar la sección de pared, levante y baje la sección en su lugar, y asegure las grapas en el soporte de pared. Empuje hacia abajo desde arriba de la pared para asegurar el acople de las grapas. Verifique que no haya desnivel en la parte superior de la sección de pared. Tire del asidero para asegurar el acople.

Nota: antes de fijar la pared lateral, asegúrese de que esta haga tope contra la pared posterior. Perfore agujeros a los lados para fijar la pared lateral con los tornillos.—Luego, coloque los tornillos a lo largo del borde superior, comenzando desde el medio.

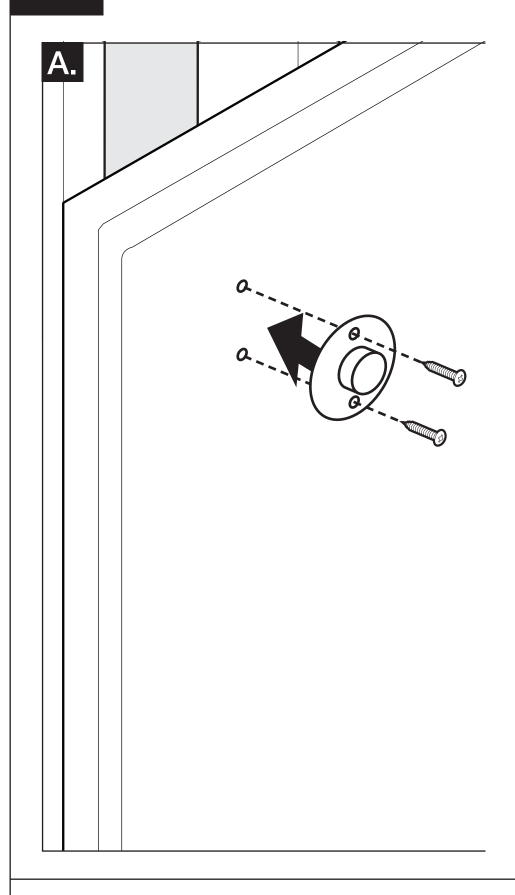
A. Installez temporairement la dernière section du mur latéral; au besoin, effectuez les raccords de plomberie.

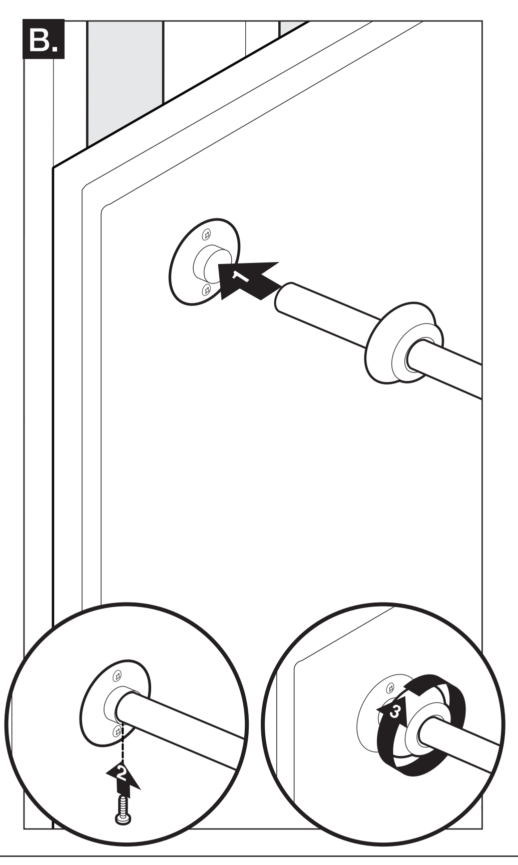
B. Si nécessaire, fixez le support de rideau de douche aux murs latéraux en utilisant les trous prépercés.

C. Installez la section du mur en la levant puis en l'abaissant de façon à enclencher les fixations dans le support mural. Poussez le dessus du mur vers le bas pour vous assurer qu'il s'enclenche bien dans le support. À l'aide d'un niveau placé au-dessus de la section murale, assurez-vous que le mur de la douche est de niveau. Poussez sur la barre de soutien pour fixer le mur adéquatement au support.

Remarque : Avant de fixer le mur latéral de la douche, assurez-vous qu'il est bien enclenché dans le mur arrière. Percez des trous sur les côtés du mur, puis fixez ce dernier à l'aide de vis. Ensuite, vissez des vis le long du côté supérieur à partir du milieu.

5





A. If applicable, attach shower curtain mounting bracket to side walls using the pre-drilled holes.

B. If applicable, place shower rod in bracket. Insert and tighten screw. Slide cover into place and secure using threaded end and turning clockwise.

A. Si corresponde, acople el soporte de instalación de la cortina de la ducha a las paredes laterales por medio de los agujeros perforados previamente.

B. Si corresponde, coloque la varilla de la ducha en el soporte. Insértela y ajuste los tornillos. Deslice la cubierta en su lugar y fíjela girando el extremo roscado en sentido horario.

A. Si nécessaire, fixez le support de rideau de douche aux murs latéraux en utilisant les trous prépercés.

B. Si nécessaire, installez la barre de douche dans le support. Insérez des vis et vissez-les. Glissez le couvercle en place et fixez-le en tournant l’extrémité filetée dans le sens des aiguilles d’une montre.